



# Vaterkant no se va

Según parece, hemos sido víctimas de una superchería. A nuestras oficinas llegó un alemán rechoncho, de regular estatura y cara de balinuko. Había en su boca un cable de puro los de a tres por cinco. Dijo llamarse Jan von Vaterkant.

A nuestros lectores dimos noticia de esta visita inesperada y de lo que en ellos refirió el noble teutón. Pues bien, ahora resulta que el tal Vaterkant era un impostor y que nosotros infortunadamente nos dejamos tomar el pelo. Así lo declara el artículo que Vaterkant en "El Imparcial", al pie de un artículo kilométrico sobre la gran batalla naval de Slager-Rak, articuló en que se pueden soborcar cosas tan importantes como la que "Rusia ha llegado al fin de su resistencia, tanto en el militar como en el económico", y esto dicho en los preciosos momentos en que las tropas de Luz emprenden su ofensiva contra el ejército alemán de 150 mil, mientras las líneas austríacas, recuperan la fuerza de Lutzer y toman en cuatro días 40 mil prisioneros y más de cien cañones.

Y como si tan contundente respuesta no fuera bastante para poner en ridículo a todos los Vaterkant de aliende y aqueñe las mares, el liquidado al Reichstag Brodski, que para el momento de un momento, había declarado que el verdadero héroe de Alemania comienza a morir; es decir, después de la "victoria" alemana y Julandria; la declaración de "Blutec", como a lo habitará hecho el diario, se publica aquí el mismo día en que el infame Jan von Vaterkant afirma que "no hay al bloque inglés de Alemania".

Todas las cosas que dice el referido Vaterkant en su kolosal artículo, son del mismo calibre que las que dejamos anotadas, y en las que se maravilla de que los aliados dejen tan poco importancia a las noticias agraman, cuya veracidad ha venido a confirmar el hecho de que el Almirantazgo alemán negase oficialmente la pérdida de "Lut. lo" y del "Rustico", a riesgo de pasar por la vergüenza de ser que confesara al fin, obligada por las pruebas abrumadoras suministradas por Inglaterra, que no le permitían seguir mintiendo oficialmente.

De todo lo que dice el legítimo Vaterkant lo único que nos aturde es la noticia de que marcha con la música a otra parte; pero Vaterkant estima que su presencia en Costa Rica es "por lo pronto", más conveniente que en Alemania. En efecto, ¿qué sería de nosotros sin los consejos de Vaterkant? Este pobre país vendría a ser como una carreta sin bocinas.

Además, Vaterkant (el que él mismo lo dice) quiere contemplar la cara que pondremos el día en que el Rey de Francia (?) y su familia a sufragar el costo de la Flor de Lis, que es casi tan bueno como echa la zarpa a un cheque mensual de quinientos colones de la partida de eventuales de relaciones exteriores; quiere ver también el fin de la farsa criminal que se llama la república, así como la restauración de la legítima aristocracia, de la distinguida burguesía y de la verdadera cultura.

Además, Vaterkant (el que él mismo lo dice) quiere contemplar la cara que pondremos el día en que el Rey de Francia (?) y su familia a sufragar el costo de la Flor de Lis, que es casi tan bueno como echa la zarpa a un cheque mensual de quinientos colones de la partida de eventuales de relaciones exteriores; quiere ver también el fin de la farsa criminal que se llama la república, así como la restauración de la legítima aristocracia, de la distinguida burguesía y de la verdadera cultura.

Además, Vaterkant (el que él mismo lo dice) quiere contemplar la cara que pondremos el día en que el Rey de Francia (?) y su familia a sufragar el costo de la Flor de Lis, que es casi tan bueno como echa la zarpa a un cheque mensual de quinientos colones de la partida de eventuales de relaciones exteriores; quiere ver también el fin de la farsa criminal que se llama la república, así como la restauración de la legítima aristocracia, de la distinguida burguesía y de la verdadera cultura.

# Las filas austríacas han sido rotas

## en un frente de 4 millas de largo y 37 de fondo (AEROGRAMAS)

### DEMOSTRACIONES ANTI-AMERICANAS EN EL NORTE DE MEXICO

WASHINGTON, 10. — Las demostraciones anti-americanas continúan en el Norte de México. De acuerdo con noticias oficiales recibidas aquí hoy las manifestaciones se han concentrado solamente a discursos. Los agentes consulares informan que el temperamento del pueblo está de tal suerte que pueden ocurrir desagradables sucesos. Los americanos están saliendo por la frontera en gran número. Los agentes en la frontera han dado instrucciones a aquellos que desean regresar a México, de permanecer en el lado americano. Se temen atentados de los bandidos para sacar a las tropas de Pershing, pero los oficiales del ejército no temen por la seguridad de las fuerzas americanas. Las demostraciones últimas probablemente influirán en retardar la concesión a la última nota de Carranza. Se ha pensado en la creación de una comisión internacional para discutir todas las dificultades. La propuesta ha sido presentada al Presidente Wilson.

### EL DESASTRE AUSTRACO

NUEVA YORK, 10. — Un corresponsal del "New York Herald" en Londres, comunica que la Embajada rusa en esta ciudad informa que los despachos recibidos de Petrogrado demuestran que las filas austríacas han sido completamente rotas en un frente de cuatro millas de largo y treinta y siete y media millas de fondo LA MUERTE DE KITCHENER

### LONDRES, 10. — Un despacho de Aberdeen dice que Lord Kitchener y su Estado Mayor se alojaron mientras trataban de llegar a la costa.

### DESMOVILIZACION EN GRECIA

ATENAS, 10. — El Rey Constantino firmó un decreto para la desmovilización de ciento cincuenta mil soldados griegos que será presentado al Parlamento por su aprobación inmediata.

### UN ENCUENTRO NAVAL Y TERRESTRE

BERLIN, 10. — Esta mañana a la altura de Flandes, nuestra artillería de costa y boques patuleros tuvieron un encuentro con los montoneros y destroyers enemigos de largo alcance. Varios de nuestros tiros se observó que habían hecho efecto desastroso en el enemigo.

### PARTE OFICIAL TURCO

CONSTANTINOPLA, 10. — Nada de importancia que anotar, excepto que rechazamos un débil ataque de sorpresa que el enemigo intentó contra nuestra flota, y queda. Nuestros fuegos bajaron dos aeroplanos enemigos cerca de Adan. En el frente de Mesopotamia no hay ningún cambio.

### MUERTE DE UN AVIADOR AMERICANO

PENSACOLA, 10. — El Teniente Sauley, aviador naval que había conquistado el record mundial de altura en hidropilano, fue muerto aquí hoy al caer con su máquina.

### MUERTE DE UN PERIODISTA

WASHINGTON, 10. — John R. McLean editor y propietario del "Cincinnati Enquirer" y del "Washington Post", murió aquí hoy.

# A ULTIMA HORA

La bella guapa y inocente de 19 años se dispuso a un tiro de revolver en el corazón quedando instantáneamente muerta.

Quería ocamente a un hombre y recien-contrariedades la llevarán a quitarse la vida

Pocos minutos antes de las cuatro de la tarde, desarrolló ayer en la vecina villa de San Juan (Tibás) un drama que ha conmovido hondamente a aquel vecindario, tanto por el carácter de la tragedia como por la simpatía y cariño de que gozaba la protagonista.

### HACIENDO HISTORIA AL REDDEDOR DE ESTE TRAGICO SUFECO.

Hay en Tibás un hogar que goza de las simpatías generales por su honorabilidad y espíritu de bien. Son sus hijos don Casimiro Alpizar y doña Rosa Alaya, y han crecido en el seno de hijos modelos de buenas costumbres y acrecentado afecto: Salomón, Manuel, Emelita y Lola. Sobre esta última se cernió la fatalidad. Cuenta Salomón que ella era de una belleza singular, guapa e inocente. Contaba con numerosas amistades, conquistadas al amparo de la simpatía que su carácter despertaba en cuantos la conocían y trataban. Tal la joven que había alcanzado en su corazón un amor fatal, porque así de grandes eran sus pasiones.

### SUS AMORES ERAN CORRESPONDIDOS, PERO SE INTERRUPELA FATALEDAD.

Hace un año comenzó a un joven de buena parecida, Rafael Carmona, de 28 años, que en la actualidad un suplido enolado de la Primera Sección de Policía. Las relaciones de Carmona y Lola han sido un verdadero amor, y el punto de vista de su pureza y de la perfecta armonía que siempre reinó en ellas. Los padres de Lola tienen por Carmona muy marcado aprecio y miraban con simpatía aquellas relaciones que debilitaban a la conservación del matrimonio.

La distancia que separaba a ambos amantes hizo que Carmona desahogase todo su afecto, al cual correspondía el de la joven, y así se consumó con frecuencia casual a Lola en las que se reiteraba la nostalgia de la distancia y el amor que le profesaba. Esta casualidad se repitió una vez más.

da día más creciente de Lola, pero para su fatalidad le atrajeron la anticipación de su padre y desde entonces aquel idilio vino a ser interrumpido por la insistente oposición, que creó para Lola raras de verdadera amargura.

### LA ULTIMA ANIMACION QUE ORIGINA LA TRAGEDIA.

Por el motivo antes señalado, don Casimiro y doña Rosa, decidieron casar a Lola muy seriamente, con el cariño de buenos consejos, pero sin prever que lo que ellos concebían un bien, fuera causa de que originara para Lola la más fatal desventura. El carácter de Lola era frías, pero nada había penetrado en su corazón. Aquella mujer bella y joven y dulce siempre había tenido en sus labios la fría palabra de muerte. No era una enferma, ni las lecturas románticas y los sollozos galantes la habían desviado de su senda apacible que recorre lo que, como ella, sólo han sabido ser muchos que querían con la misma alma.

Mucho sufrió sufrir aquel alma transparente e ingenua cuando, al oír de sus padres, a quienes tanto quería, las palabras que eran abismos que se abían entre ella y el ser amado, sin manifestar intención alguna, cursó al aposento donde estaba la americana de su padre, sacó de ella un revolver, y sin dar sospechas, se alejó de su hogar, fuera de sí, para consumar el sacrificio en holocausto del amor que la había hecho su dios.

### DEL INSTANTE SUPREMO. DOS VECES DISPARA EL REVOLVER SOBRE SU FECHO.

Cien varas recorrió dentro del mismo solar de su casa sin que una mínima secreta de compasión controlara aquel organismo que había seccionado, pero no pensar. Y llegó al pie de una macolla de plátano para hacer cesar la vida. Puso la boca del cañón del revolver, que empuñaba con mano firme, sobre el lado izquierdo del pecho y disparó. Podría haberse salvado porque el fulminante del proyectil falló; pero aquel cerebro, ante abies-

una fragua que consumía el recuerdo de sus amores, se desmoronaba aquel organismo sensible. Hizo el segundo disparo y la bala le atravesó el corazón.

### LA NOTICIA DE LA MUERTE DE LOLA ALPIZAR

Aquella detonación no podía ser el aviso de una vida joven que se extinguía; pero a las miradas de los primeros curiosos la voz corrió a todo el pueblo y el hogar que antes todo era alegría y bienestar se vio sumido en un segundo trágico en el dolor más indescribible.

### NOTAS FINALES

Si se demuestra se hicieron las diligencias del caso. Fue avisado el Jefe 2o del Crimen que todavía anoche a las 7 no había ocurrido al lugar de la tragedia. No fue posible que el Médico llegara a hora de prestar ningún auxilio porque la muerte de la infeliz, tuada amante fué instantánea. Su cadáver fué trasladado a casa de los padres incolmables.

### NOTAS FINALES

La trágica muerte de la señorita Lola ha sido muy sentida y todos compadecen con justicia el hogar que sufre la violenta separación de un miembro querido.

Nosotros, al lamentar profundamente esta desgracia, sentimos tal vez haber incurrido en deficiencia de información, toda vez que los telegramas de nuestro diligente y muy estimado correspondiente en Tibás nos llegaron anoche bastante tarde, con la promesa de que hoy en las primeras horas de la mañana nos sería transmitido de otros datos, los que prometemos de a nuestros lectores en nuestra edición de mañana.

### Deténgase!

E impóngase, que habiendo comprado el establecimiento de don Trinidad Carvajal, situado al costado sur del mercado, allí será el único depósito de mi remita de guinea y genbrillo, balas y tamarindo.

Ernesto VALVERDE

# NOTICIAS TELEGRAFICAS DE CENTRO AMERICA

GUATEMALA, 10. — Próximamente darán principio en el Instituto Nacional D. Varones los exámenes de los alumnos y materias respectivas.

—El horrorado don Alfredo Alarcón se ha llevado consigo el destino de Jefe de la Institución, a su regreso de Norte América.

—Ha continuado enfermo de bastante gravedad el Lic. señor Reina Andrade, Ministro de Gobernación y Justicia.

—Ha sido improbad el contrato para la venta de la Compañía de Opej. de Indias S. L., que pensaba acquirir el señor don J. J. de la Cruz.

—Ha sido eludido en lo que se refiere a palabras improprias.

—SAN SALVADOR, 10. — El doctor don Sergio Castellanos ha sido admitido con 200 pesos mensuales por la Presidencia del Supremo Tribunal de la Causa, y el doctor don Francisco Meléndez con 200 pesos mensuales por el Poder Ejecutivo, en atención al tiempo que llevan en sus respectivas funciones y su edad avanzada.

—Misión legada a esta capital el 225.000 pesos que se usaron para el desarrollo del vapor "Newport" para reforzar la experiencia médica del Hospital Salvadoreño. Hasta hace pocos días se cotizaba el año a 250 pesos o la libra en Nueva York.

—LA PRENSA

—GUSTAVO A. PRADO

# SOCIALES Y PERSONALES

—Hoy salen para Puntarenas, en esta capital, procedente de Cartago, donde pasarán unos días en busca de salud, el estimable caballero y amigo querido el doctor don Manuel Castro de la Cruz, y su muy estimable señora esposa doña Mirial de Castro Ramírez.

—Ha estado delicada de salud la señora doña Anita Harde de Jiménez.

—Salió hoy para Turicú el señor don José Antonio Estabrid.

—Don Gonzalo Gutiérrez estuvo en la capital.

—Para Puntarenas saldrán hoy don Alfonso Salazar y su señora esposa doña Elena de Salazar.

—Zúñiga Montañar.

## Cándida Ruiz de Arata Ha muerto

Su esposo don Francisco Arata e hijos, don Alejandro Salazar, don Francisco Boza y Enrique Rodríguez y señora, al participar un used tan sensible petición, ruegan a sus amistades asistir al enterro, que saldrá del Hospital de San Juan de Dios, a las 10 de la mañana de hoy.

San José, junio 12 de 1916.

## Atención Ponche Inglés Montenegro y Cía

Únicos fabricantes del insuperable "PONCHE INGLÉS", en atención a que la enorme extensión de sus negocios les permite grandes trabajos en los géneros de elaboración, ofrecen desde esta fecha y hasta nuevo aviso a sus numerosos favorecidos tan extraordinaria bebida a razón de DIECISEIS COLONES la caja de doce botellas o de veinticuatro medias botellas. A este precio los detalladores podrán darlo, a sus respectivos clientes a razón de UN COLON Y MEDIO BOTELLA Y SETENTA Y CINCO CENTIMOS la media botella.

No es preciso ningún esfuerzo para evitar las FALSIFICACIONES E IMITACIONES. Nuestro exquisito producto, debidamente patentado en este país, no tiene sabor de AGUARDIENTE Y DE CANELA, NI SE FERMENTA, NI CONTIENE SUSTANCIAS COLORANTES, que son siempre TOXICAS, NI SE ESPESA CON MAICENA, NI SE CUAJA CHORREANDO LA COPA. Entiendese con la Agencia exclusiva a cargo del señor

ALFREDO SASSO R.

Apartado 186. — SAN JOSE — Teléfono 121 9129—14 mayo al 13 jun.

## COLEGIO EVANS

PARA VARONES INTERNOS Y EXTERNOS

San José Costa Rica - 100 varas al Norte del Parque Nacional Apartado 808 Cable: "EVANS" Teléfono 128

Este Colegio tiene abierta su matrícula todo el año. Se enseña Inglés en todos los grados y años por ser este su idioma oficial.

HAY SECCIONES DE PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA

Educación Moral la más intensa. Cultura Social la más exquisita. Desarrollo Físico el más completo. Amplia y sólida instrucción de acuerdo con los Programas de las Escuelas y Colegios Oficiales. Edificio amplio y sólido, contra temblores; reúne inmejorables condiciones higiénicas. Rodado de patios que aíslan de las otras construcciones.

En el presente curso lectivo se están educando 112 niños bajo la dirección de competentes profesores. Se envía a solicitud el "Boletín de Información" para más pormenores.

6428 E. M. EVANS, Director General.

## VENDO

Por tener que ausentarme del país vendo mis propiedades en esta ciudad, y mi Fábrica de cacao y casa de habitación, de moderna, nueva y grande, en Guadalupe. Estándose con doña Celina F. de Brasley, o con Chale Brasley, o con Chale Brasley.

9326 10 al 13 Jul.

## Victor Vargas Quesada ABOGADO

HA ABIERTO SU OFICINA EN SU CASA DE HABITACION, situada 150 varas al Oeste de la Botica Francesa.

9340-11 Jun.

## Tabaco Iztepeque

E. A. ROBLES Y Co., avisan a su numerosa clientela que desde hoy les adelanta el nuevo existencias permanentemente LEGITIMO TABACO IZTEPEQUE SALVADOREÑO.

Oficinas: en el PASAJE JIMENEZ

9295

## Una combinación ideal para la impresión y circulación de esquelas mortuorias, matrimoniales etc.

LA OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES ERNESTO ORTIZ Y LA IMPRENTA MODERNA

"La Oficina de Agencias y Comisiones Ernesto Ortiz" tiene el gusto de anunciar al público capitulino que ha hecho combinaciones con LA IMPRENTA MODERNA para todo lo que se relaciona con la impresión, rotulación y circulación de tarjetas matrimoniales, mortuorias, de nacimiento, de bautizo, etc.

"LA IMPRENTA MODERNA" cuenta con los mejores y más completos elementos mecánicos; con un personal muy entendido; con un inagotable y siempre renovado surtido de papelería, con especialidad de papeles de lujo y de cumplimiento; con talleres que jamás cierran sus puertas ni de noche ni de día. ERNESTO ORTIZ tiene también los elementos más completos y el personal más activo para la rotulación y circulación de tarjetas de toda clase. La combinación, pues, no puede ser mejor.

Lláme Ud. a cualquier hora a la Imprenta Moderna o a la casa de ORTIZ, no vacile en llamar por medio de las telefonos Nos. 250 o 18, de su ciudad y la Imprenta Moderna y Ortiz, se encargará de todo lo demás.

8863-7 Abril.



ENGLISH SECTION

Invasers have been repulsed everywhere with sanguinary losses, says Rome

AUSTRIAN DRIVE NOW CONSIDERED FULLY CHECKED

WASHINGTON, 10th. — It is authoritatively stated from Rome that the Austrians have for several days been attacking on the Pustio and Monte Coggio from with heavy artillery and an enormous number of machine guns in an endeavor to reach the Fugazze road and invade the Asiatic plain, and that they have been repulsed everywhere with sanguinary losses. On the plateau north of Asiago the Austrians have not only been unable to advance during the last few days, but they have even been compelled to submit to a successful counter offensive. Notwithstanding this fact the Austrians action will develop fully on the entire Adige and Brenta front, though the situation is constantly and steadily improving and the development of the struggle may be looked upon with well-founded confidence. The whole of Trentino movement may be considered as completely checked.

ITALIANS REPORT SUCCESS EVERYWHERE EXCEPT IN THE CENGIO ZONE

ROME, 10th. — In the Alpone valley an enemy detachment on June 9 made a surprise attack on our advance posts in the neighborhood of Malga and St. Alberto, but we had received reinforcements so we made a counter attack putting the enemy to flight. In the Ledro valley an intense but ineffective artillery activity on the part of the enemy has been reported. In the Lagarina valley the enemy after the customary bombardment attempted yesterday to direct our attention through an attack against the sector between Monte Corno and Terno while making the real attack on the Corni Zugna position. The enemy was repulsed with sanguinary losses. In the Pustio sector nothing but the usual artillery duel and unimportant skirmishes occurred. Between the Posina and the Astico the enemy after a vigorous artillery preparation repeated his violent efforts in the direction of Monte Alto and the Col. Posina. A desperate struggle ensued and the enemy, after his infantry had been decimated by our fire, was forced to retire in disorder. In the Cengio zone the enemy, attacking with decidedly superior forces, forced us to evacuate our positions. We retired to the Val Can-Aglia line where we were reinforced. We still are in possession of the western slopes of Monte Cengio as far as Schin. Two violent attacks which the enemy undertook during the same night broke down. On the remainder of the front as far as Brenta nothing besides the usual artillery action has occurred. On the front our detachments made daring raids during which they secured good booty, prisoners and weapons.

AUSTRIANS CAN SEE VICENZA. ZA NOW, BUT WILL THEY EVER TAKE IT.

ROME, 10th. — Since June 2, the Austrians attacks have all been futile and it would appear at present that their advance has been definitely checked. From their new positions the Austrians can see Vicenza but it is doubted whether they will ever be permitted to take it.

The "Giornale d'Italia," says: "The Austrians are advancing in five separate columns. The first between the Adige and Lanza valleys, against the Zugna peaks and the Mezzana ridge; the second coming from the Col Santo has been detained by the Monte Pustio and is now operating between the Lanza and Posina valleys; the third column, which is commanded by the Austrian Crown Prince, is carrying out the strongest advance of all between the Astico and Posina valleys; the fourth column, composed of the 20th army corps, is trying to break through the Italian line in the Sette Comuni district; the fifth column is advancing along both sides of the Sugana valley. The first and lieutenant will call on Italian front the best of the Austrian Empire including the Kaiser-Jagers who have been recruited among the mountains, especially in Tyrol. The losses on both sides have been very heavy and the Italians are strongly reinforcing their lines at all points with the object of offsetting any initial error. It is estimated that the Austrians operating on his front number 22 divisions and about 12 reserve regiments.

AGREE ON INAUGURATION OF AN IRISH PARLIAMENT.

LONDON, 10th. — It is authoritatively stated that Sir Edward Carson and the Hon. John Redmond have agreed that the Irish Parliament should be inaugurated in Dublin immediately. In the Parliament the three southern provinces will be represented but only three counties of Ulster, namely Donegal, Cavan and Monaghan will be represented the other six being excluded until after the war when the question will be settled definitely. The Nationalist members of the British Parliament will stay on their posts with the object of being in a position to advocate home rule after the war. The Lord lieutenant will call on the members of the Irish Parliament to discuss matters affecting the whole country and although as a body the Parliament will have no legislative authority it will serve as an important factor to pacify the Ulsterites. Though a settlement has been ratified, greater provisions than those stipulated in the original home rule act will be made due to the effect of the war.

Accidente ferroviario ocurrido ayer en la via del Pacifico

El tren ordinario que de Punta Arenas salió ayer en la mañana con rumbo a esta capital tuvo un accidente serio en el cual dichosamente no ocurrieron desgracias personales. Al llegar al Salitril ese tren, en un paraje cercado lateralmente por altos matorrales, la máquina se volcó sobre la vía, se supone que por haberse aflojado los rieles. El hecho tuvo lugar a las 11 m. Manejaba la locomotora el maquinista señor Solís y por gran ventura ni él ni ninguno de sus ayudantes sufrieron daño corporal alguno.

Entre los pasajeros se produjo el consiguiente pánico y avisada la Administración Central del sistema, inmediatamente salió de a guisa un tren que trajo a los pasajeros, llegando a la capital pasadas las cinco de la tarde. Los trabajos necesarios para dejar expedita la línea se comenzaron inmediatamente. Se supone que la locomotora requerirá grandes reparaciones para poder quedar otra vez en uso. Al lamentar el peligroso accidente celebramos que no haya habido víctimas en esta ocasión.

Quedó constituida una Compañía Anónima para explotar el negocio de minas de Manganeso

Hace pocos días informamos sobre el auge que está tomando el negocio de manganeso en el país, mineral del cual se exporta en la actualidad gran cantidad, con pingües ganancias para los que se dedican a esta exportación y para los que lo recogen de las vetas. Con el objeto de ensanchar los negocios a que una compañía se ha dedicado en este ramo, se verificó ayer a la una del día, una reunión en los salones del Casino Español, a la cual concurren más de ciento cincuenta personas para constituir una nueva compañía, con mayor capital. Después de expuesto el objeto de la reunión, se convino en aumentar el capital de la mencionada compañía a la suma de doscientos cincuenta mil colones, los cuales fueron suscritos por los presentes casi en su totalidad. También fueron aprobados los estatutos de la sociedad, eligiéndose a la vez las personas siguientes para integrar el respectivo directorio: Don Félix Wiss, don Roberto Smyth, don Cesáreo García, don Carlos Volio Tinoco, don Juan Dent, don Vicente Esbajo, don Edgar Pontón de Arce, don Antonio Urbano, don Antonio Giustiniani, don Emilio Echeverría, para Síndicos a los señores: Don Joaquín Linares, don Metelá Amella, don Miguel Turull, para la Junta Consultiva: Don Manuel A. Gutiérrez, Lic. don Victor Guardia, don Ricardo Dent.

Entre los pasajeros se produjo el consiguiente pánico y avisada la Administración Central del sistema, inmediatamente salió de a guisa un tren que trajo a los pasajeros, llegando a la capital pasadas las cinco de la tarde. Los trabajos necesarios para dejar expedita la línea se comenzaron inmediatamente. Se supone que la locomotora requerirá grandes reparaciones para poder quedar otra vez en uso. Al lamentar el peligroso accidente celebramos que no haya habido víctimas en esta ocasión.

Depósito de maderas "EL COYOLAR" MINOR C. KEITH. Surtido completo de las mejores maderas del país. Variedad en maderas y traspalos. Calidad y precios sin competencia. SE ATIENDEN CON ESPECIALIDAD CONTRATOS. Calle Central—150 varas al Sur del Parque Central, contiguo a la Panadería "La Josefina"—Apartado No. 325—Teléfono No. 539. 8999-3 feb.

CONCURSO DE DIEZ RAZONES POR QUÉ LAS Pastillas del Dr. Richards. A la persona que antes del 10 de diciembre de 1916 nos mande las mejores diez razones al efecto, enviaremos un giro o cheque de \$5 oro americano. A la que envíe las diez razones que figuran en medio de la y a la tercera lista, \$10 total \$5 oro americano. Los remitentes de 7 listas más que resulten aceptables serán obsequiados cada uno con un fonógrafo. Después las personas que envíen una lista más que resulte aceptable serán obsequiados cada uno con un fonógrafo. DR. RICHARDS DISPENSARY TABLET ASSOCIATION (Sección de Concursos), 65 North Street, NUEVA YORK, Estados Unidos. Pídanse directamente a nosotros el libro de reglas "En Forma y en Serio" al no poder obtenerse en alguna botica. Contiene más detalles sobre este concurso.

La misa de mañana en el Carmen

Con motivo de ser mañana día de San Antonio, Patrón de Punta Arenas, Curidabat y Cct., y por el cual se tiene gran devoción entre los numerosos católicos del Cantón del Carmen, se celebrará a las 8 de la mañana una misa solemne en la Iglesia del Carmen. Siguiendo la costumbre de años anteriores y accediendo a los deseos manifestados por numerosos y prominentes vecinos de dicho Cantón, el Santísimo Sacramento permanecerá expuesto todo el día para recibir la adoración de los fieles.

TINTORERIA PERALTA AL SUR DEL COLEGIO DE SEÑORITAS. BUEN TRATO Y PRECIOS BAJOS. BUEN TRABAJO — PRECIOS BAJOS. CARLOS PERALTA OSORIO — VICENTE PERALTA FLORES 1915. Procedimientos modernos sin tubulos.

LIC. EMILIANO BRENES G. Abogado y Notario Público. Oficina frente a los Juzgados y Alcaldías. 16 m. alt. 15 jun-9135. JU-VE-NOL

Ap.8. Ya hoy los médicos les recetan a sus enfermos: no puede pedirse mejor prueba de su eficacia. Para las enfermedades de los riñones y desarreglos en la vejiga; para orines turbios y de olor desagradable y que a veces dejan asiento blanco e hilachoso o amarillo como ladrillo molido; para cuando una persona tiene que levantarse a hacer aguas en la noche; para cuando se hace agustus con dificultad o de gota en gota; para la incontinencia de las aguas; para los dolores en la cintura, lomos, espalda y caderas; para reumatismo, o hidropesía; para dolores de cabeza, mareos, cansancio al levantarse por la mañana; para el empañamiento de la vista, frialdad de pies y manos, hinchazón de los tobillos y pantorrillas, pérdida de memoria, debilidad sexual; para combatir el ácido úrico y limpiar a la sangre de sus impurezas, para combatir todos y cada uno de esos síntomas ya hoy los mismos médicos recetan las "Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga" porque ellos reconocen que es un preparado serio y de verdadera eficacia.

GRAN REGALO A LOS CONSUMIDORES DE LA EMULSION IMPERIAL. UN CUPON EN CADA FRASCO. Emulsion Imperial dispone sus empujones consumidores (Hombres, mujeres y niños de todas edades) y en colaboración del doctor de Francia, la BOTICA FRANCESA ha resuelto obtener entre aquellos una hermosa medalla conmemorativa importante de una de las mejores marcas del mundo y que será exhibida de modo permanente en las vitrinas del ALMACEN ROMERO. Cada frasco de EMULSION IMPERIAL llevará agregado un cupón sujeta para ser obsequiado con aumento alguno del precio primitivo del producto. El domingo 12 de abril a las 10 de la tarde, se sorteará en las oficinas de LA INFORMACION el premio aludido, que será otorgado a la persona que presente el cupón que lleve impreso el número guaticionado. A fin de hacer más atractivo el sorteo a las personas que compran EMULSION IMPERIAL antes de la organización del mismo, se advertirá que al recibir de algunos de los frascos la BOTICA FRANCESA expedirá cupones especiales a cambio de ellos; y que para evitar abusos los titulares de los frascos que se vendan en el futuro llevarán una contramarcas, a fin de que no se aprovechen al mismo tiempo algunas y los cupones adjuntos a cada frasco, pues se trata de que cada cupón sea representativo de un frasco, por razones de equidad. Todos los favorecedores de la EMULSION IMPERIAL tienen pues, la posibilidad de obtener en el sorteo anunciado la HERMOSA MEDALLA DE ORO, que será el más valioso obsequio de la más famosa del hogar y la más se exhibe desde hoy en la alameda Tienda de Novedades de Falduto Romero y Co. GUARDENSE CUIDADOSAMENTE LOS CUPONES PARA EL SORTEO. LA EMULSION IMPERIAL ES EL MAS PODEROSO RECONSTITUYENTE CONOCIDO. BOTICA FRANCESA — HERMANN Y ZELEDDON — SAN JOSE DE COSTA RICA 8158.

FOTOGRAFIA IMPERIO HERNANDEZ HNOS. PREVIO AVISO SE RETRATA DE NOCHE. CON TODA PERFECCION Y FACILIDAD. TELEFONO 970.

ACEITE ITALIANO puro de Oliva y Harna de las mejores marcas venden MUSMANI HNOS. Teléfono 482—Apartado 943.

VINOS, CONSERVAS Y PROVISIONES. Precios baratos. Artículos frescos. FRUTA AMERICANA LATA. C 1-00 - LA DESPENSA, Avenida Central, Teléfono 72 9305 7 junio.

HARINA FLECHA. AVISAMOS a nuestros favorecedores que TENEMOS a la venta HARINA de la muy conocida MARCA FLECHA. LINDO BROTHERS SAN JOSÉ. 8707

VICTOR-KODACK. Gran surtido de Máquinas Parlantes, discos, agujas, repuestos y otros accesorios. Depósito de las nuevas agujas TUNGSTONE (50 Discos cada aguja). FRENTE A LA MASCOTA. PIZA E HIJOS, Agentes generales. 9341

LIBRERIA ESPAÑOLA DE MARIA V. DE LINES. Ofrece en condiciones muy ventajosas a sus clientes el DICCIONARIO SALVAT Enciclopédico, Popular, Ilustrado, Inventario del saber humano ACABA DE PUBLICAR SE. De la A a la Z. Inclusive, forma diez tomos en cuarto mayor, esmeradamente impresos en excelente papel satinado, y consta en conjunto de más de 10.000 páginas, 12.000 grabados, 71 mapas a varias tintas y 515 láminas en negro y colores, representando planos, vistas, monumentos, tipos, utensilios, retratos de personas célebres, objetos de arte, etc. Se indispensable a cuantos hablan, leen, escriben y estudian la lengua castellana. COMPLETO, INSTRUCTIVO, PRACTICO Y ECONOMICO. CIENTOS DE EJEMPLARES. Las copias se pagarán € 10.00 al ordenar la obra, y € 10.00 mensuales. Diríjase la correspondencia a María v. de Lines, San José.